

Please add the attached new claims 18 to 34 to the specification.

IN THE ABSTRACT:

Please add the attached Abstract of the Disclosure to the specification.

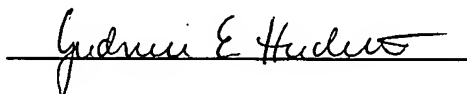
REMARKS

Claims 1-17 of the literal translation have been cancelled and replaced with claims 18-34 drafted in proper U.S. format. Proper headings according to the guidelines for drafting a nonprovisional patent application under 35 U.S.C. 111(a) have been added. A proper Abstract of the Disclosure has been added to the specification.

In view of the foregoing, it is submitted that this application is now in condition for allowance and such allowance is respectfully solicited.

Authorization is herewith given to charge any fees or any shortages in any fees required during prosecution of this application and not paid by other means to Patent and Trademark Office deposit account 50-1199.

Respectfully submitted on March 11, 2002



Gudrun E. Hockett, Ph.D.
Registration No. 35,747

Gudrun E. Hockett, Patent Agent
P.O. Box. 3187
Albuquerque, NM 87190-3187

Telephone: (505) 266-2138
Facsimile: (505) 266-2138

GEH/Encl.:new claims 18-34; amended paragraphs of pages 1, 3, 4, 9 (clean copies and marked-up versions); Abstract of the Disclosure

MARKED-UP VERSION OF PARAGRAPH OF PAGE 9, LINES 2-9

BRIEF DESCRIPTION OF THE DRAWINGS

In the following, the invention will be explained in more detail with the aid of embodiments.
It is shown in:

- Fig. 1 a first embodiment of the invention;
- Fig. 2 a further embodiment of the invention;
- Fig. 3 yet another embodiment of the invention;
- Fig. 4 one embodiment of the invention with intermediate gearbox
- Fig. 5 a plan view onto the embodiment according to Fig. 4 in the viewing direction V-V.

DESCRIPTION OF PREFERRED EMBODIMENTS

MARKED-UP VERSION OF PARAGRAPH OF PAGE 1, LINES 1-3

Comminuting Machine

BACKGROUND OF THE INVENTION

1. Field of the Invention

The present invention relates to a comminuting machine comprising a closed working cylinder, having comminution holes and comprised of material with inherent stiffness, and comprising tools, arranged within the working cylinder and rotating relative to the working cylinder. The tools are seated on a shaft coaxial to the working cylinder and have vanes which revolve at a spacing of at most the diameter of the comminution holes practically contactless relative to the working cylinder and are slanted with their outer edges counter to the relative rotational direction. A machine housing which is connected to a channel system between a feed channel and a removal channel is provided ~~according to the preamble of claim 1.~~

2. Description of the Related Art

MARKED-UP VERSION OF PARAGRAPH OF PAGE 3, LINES 18-22

SUMMARY OF THE INVENTION

It is therefore an object of the present invention to further develop the known comminution machines, which are known under the term granulating friction devices, such that, on the one hand, the installation in a processing line is possible and, on the other hand, a fast and problem-free exchange of working cylinder and tools is made possible.

MARKED-UP VERSION OF PARAGRAPH OF PAGE 4, LINES 1-2

This object is solved according to the invention in that the orientation of the shaft and the axial orientation of the working cylinder extend so as to deviate from a vertical line and that an end face opening of the working cylinder is connected to the feed channel and the lower cylinder half of the working cylinder is connected to the removal channel, and in that the other end face opening of the working cylinder is closed by a freely accessible lid, wherein the diameter of this end face opening is at least as large as the greatest diameter of the working cylinder, and in that the shaft, extending from the side of the feed channel, extends at most to the inner wall of the lid but does not penetrate it ~~with the features of the independent claim.~~

MARKED-UP VERSION OF PARAGRAPH OF PAGE 9, LINES 2-9

BRIEF DESCRIPTION OF THE DRAWINGS

In the following, the invention will be explained in more detail with the aid of embodiments.
It is shown in:

- Fig. 1 a first embodiment of the invention;
- Fig. 2 a further embodiment of the invention;
- Fig. 3 yet another embodiment of the invention;
- Fig. 4 one embodiment of the invention with intermediate gearbox
- Fig. 5 a plan view onto the embodiment according to Fig. 4 in the viewing direction V-V.

DESCRIPTION OF PREFERRED EMBODIMENTS